让美好愿景变为现实

——在金砖国家领导人约翰内斯堡会晤大范围会议上的讲话

（2018年7月26日，约翰内斯堡）

中华人民共和国主席　习近平

尊敬的拉马福萨总统，
尊敬的特梅尔总统，
尊敬的普京总统，
尊敬的莫迪总理：

首先，我要再次感谢拉马福萨总统和南非政府为这次会晤所作的热情周到安排。阔别5年之后，金砖国家领导人会晤再次走进非洲，是一件值得庆祝的事情。

这次会晤的主题是“金砖国家在非洲：在第四次工业革命中共谋包容增长和共同繁荣”，很有现实意义。从18世纪第一次工业革命的机械化，到19世纪第二次工业革命的电气化，再到20世纪第三次工业革命的信息化，一次次颠覆性的科技革新，带来社会生产力的大解放和生活水平的大跃升，从根本上改变了人类历史的发展轨迹。

如今，我们正在经历一场更大范围、更深层次的科技革命和产业变革。大数据、人工智能等前沿技术不断取得突破，新技术、新业态、新产业层出不穷。各国利益和命运紧密相连，深度交融。同时，世界经济新旧动能转换尚未完成，南北失衡等深层次、结构性问题还未消除。地缘政治冲突此起彼伏，保护主义和单边主义愈演愈烈，直接影响到新兴市场国家和发展中国家发展外部环境。

时代大潮奔腾不息，不以任何人的意志为转移。金砖国家要把握历史大势，深化战略伙伴关系，巩固“三轮驱动”合作架构，让第二个“金色十年”的美好愿景变为现实，携手迈向人类命运共同体。

第一，释放经济合作巨大潜力。加强经济合作、实现共同发展是金砖合作的初衷和主线，也是潜力最大、内容最丰富、成果最集中的领域。我们要加强贸易投资、财金、互联互通等领域合作，把合作蛋糕做大做实。要在联合国、二十国集团、世界贸易组织等框架内，坚定维护基于规则的多边贸易体制，推动贸易和投资自由化便利化，旗帜鲜明反对保护主义。

我们要坚持创新引领，通过建设新工业革命伙伴关系，加强宏观经济政策协调，实现发展战略深度对接，在相互砥砺中加速新旧动能转换和经济结构转型升级。下阶段，中方将实施10期人力资源开发合作项目，邀请五国专家共同规划新工业革命合作蓝图，提升金砖国家及广大新兴市场国家和发展中国家竞争力。

第二，坚定维护国际和平安全。政治安全合作是金砖战略伙伴关系的重要内容。我们要继续高举多边主义旗帜，维护联合国宪章宗旨和原则，敦促各方遵守国际法和国际关系基本准则，以对话解争端，以协商化分歧。要充分发挥外长会晤、安全事务高级代表会议、常驻联合国代表会晤等机制作用，发出金砖声音，提出金砖方案，共同构建相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系。

第三，深入拓展人文交流合作。金砖五国孕育出各自灿烂文明，彼此交相辉映，人文交流合作大有可为。去年和今年，金砖人文交流明显提速。我们要继续以民心相通为宗旨，广泛开展文化、教育、卫生、体育、旅游等各领域人文大交流，筑牢金砖合作民意基础。中方建议举行金砖博物馆、美术馆、图书馆联盟联合巡展等活动，加强文化创意产业、旅游、地方城市等领域合作，讲述更多精彩动人的金砖故事，不断增进五国人民相互了解和传统友谊。

第四，构建紧密伙伴关系网络。金砖机制成立伊始，我们就共同确定了走开放包容之路的正确方向。厦门会晤更确立了“金砖+”合作理念，其要义是在不断强化五国团结协作内核，提升金砖向心力、凝聚力的同时，持续扩大金砖“朋友圈”，同广大新兴市场国家和发展中国家实现共同发展繁荣。我们要在联合国、二十国集团等框架内拓展“金砖+”合作，扩大新兴市场国家和发展中国家共同利益和发展空间，推动构建广泛伙伴关系，为世界和平与发展作出更大贡献。

各位同事！

金砖的未来掌握在五国人民自己手中。让我们同国际社会一道，共同建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。

谢谢大家。

（新华社约翰内斯堡7月26日电）

韩正在北京冬奥组委调研并主持冬奥会工作领导小组全体会议时强调

高质高效完成冬奥会各项筹办任务

新华社北京7月26日电（记者**高鹏**）中共中央政治局常委、国务院副总理、第24届冬奥会工作领导小组组长韩正25日在北京冬奥组委调研。韩正来到冬奥组委首钢办公区，实地察看园区情况；到料仓办公楼，观看赛区沙盘模型，了解场馆和基础设施规划建设情况；结合展板听取冬奥组委办公园区总体情况汇报，并与冬奥组委工作人员互动交流。韩正主持召开第24届冬奥会工作领导小组全体会议，深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想和党的十九大精神，贯彻落实习近平总书记对冬奥会筹办工作的重要指示精神，进一步明确目标要求，研究部署下一阶段筹办重点任务。

韩正表示，北京冬奥会是我国重要历史节点的重大标志性活动，是展现国家形象、促进国家发展、振奋民族精神的重要契机，是助推对外开放、推动构建人类命运共同体的重要舞台，是向世界传播中华优秀文化、推动东西文明交融的重要载体，是推动京津冀协同发展的有力抓手。要紧紧围绕精彩、非凡、卓越的办赛目标，全面落实“绿色办奥、共享办奥、开放办奥、廉洁办奥”理念，高质量、高效率完成好各项筹办任务。

韩正强调，要严格按照规划推进场馆和基础设施建设，加强施工安全监管，使工程质量经得起历史检验。要统筹做好示范场馆建设和测试赛准备工作，确保实现测试预期目标。要高水平推进赛会服务保障工作，打造智慧冬奥，提高赛事组织与赛会服务效率。要加强新闻宣传和文化推广，持续提升北京冬奥会影响力。要狠抓冬奥备战，着力提升竞技水平，围绕“带动3亿人参与冰雪运动”目标，加快推动群众性冰雪运动发展。要深化国际交流合作，广泛推进经济、文化、人文等交流。

韩正要求，有关地区和部门要进一步增强“四个意识”，坚定“四个自信”，加强组织领导，落实工作责任，确保按期完成各项筹办任务。要坚持节俭办赛，严格预算管理，严控办奥成本，加强监督执纪，做好廉洁办奥工作。

中共中央政治局委员、第24届冬奥会工作领导小组副组长孙春兰、蔡奇出席会议并讲话。第24届冬奥会工作领导小组成员和中央有关部门负责同志参加会议。

外媒记者说“金砖”：

“中国作用不可或缺”

本报记者　**严　瑜**

扫二维码　观看采访视频

正在南非约翰内斯堡举行的金砖国家领导人第十次会晤，吸引了来自世界各国的媒体记者。在他们的报道中，中国作为“金砖”中经济体量最大的国家，总是一个必不可少的关键词。本报记者现场采访多名外媒记者后发现，他们对于金砖会晤中的中国声音高度关注，对于金砖合作中的中国角色一致点赞。

外媒记者在约翰内斯堡国际会议中心新闻中心工作。　本报记者　**吕　强**摄

谈中国声音：有条理负责任

当地时间7月25日下午，中国国家主席习近平应邀出席金砖国家工商论坛，并发表题为《顺应时代潮流 实现共同发展》的重要讲话。

讲话刚一结束，现场的外媒记者便纷纷抢在第一时间，翻译讲话内容，发回各自国家。

“大家都迫切地想知道中国领导人对于‘金砖’以及全球未来发展发表了哪些新的观点，这对我们很重要。”彭博社驻南非记者阿莫格朗在自己的报道中特别突出了这一段话：“要合作还是要对立，要开放还是要封闭，要互利共赢还是要以邻为壑，国际社会再次来到何去何从的十字路口。”

“这是一个有关全球治理体系走向的关键问题。我想习主席已在他的讲话中做出了明确回答。”阿莫格朗说。

新闻中心，每一次大屏幕上出现习近平主席讲话的画面，都会吸引众多外媒记者的目光和镜头。当地时间7月26日中午，习近平主席在金砖国家领导人约翰内斯堡会晤大范围会议上发表题为《让美好愿景变为现实》的重要讲话。

“非常有条理，也非常负责任。”听完讲话后，巴西NBR电视台记者卢阿娜·凯琳这样评价。“在这两天的讲话中，习主席对金砖国家合作的方方面面都给出回应，包括商业、科技、政治事务、全球治理等。我对于五国在金砖合作框架下共同应对挑战更有信心。”

南非克里莫传媒公司负责人特伦斯则对习近平主席讲话中有关坚持多边主义、完善全球治理的内容印象深刻。“当下，贸易保护主义盛行，我们应当强调多边机构以及多边贸易体系的作用。我很高兴听到习主席在讲话中提到要坚定支持多边贸易体制，而且中国正在快速落实一系列扩大开放的新举措。我相信，一个基于开放政策的经济体，是对当下全球一些保守力量的有力制衡。”

葡萄牙卢萨通讯社驻南非记者卡洛申瑞德斯也认为，习近平主席的讲话十分有意义。他注意到，讲话中多次提到非洲。“我同意习主席的观点，非洲是全球最具发展潜力的地区，将扮演更重要的角色。这次金砖会晤期间将举行金砖国家领导人同非洲国家领导人对话会。中国的关注与帮助将让非洲发展得更好。”

谈中国角色：很关键有担当

当被问到如何评价中国在“金砖”中的表现时，受访外媒记者不约而同地做出十分肯定的回答：“非常重要。”

“我们知道，此次会晤将讨论全球贸易、经济、政策等许多问题，而中国在这些问题中的作用是不可或缺的。巴西希望能和中国一起，在商贸、工业等多个领域开展合作。”卢阿娜·凯琳说。

“去一趟中国，这已列在我的计划表中。”特伦斯告诉记者，虽然他没有去过中国，但是这并不妨碍他对中国的好奇与关注。“中国在‘金砖’当中扮演着很关键的角色。尤其是在经贸领域，其他金砖国家都将中国视为一个重要的合作伙伴。不仅如此，中国还为‘金砖’提供了理念和框架，习主席这两天的讲话就很好地诠释了这一点。”

俄罗斯媒体人米卡伊里申认为，中国在金砖合作机制当中的贡献涉及方方面面。“比如在金融领域，中国倡议建立金砖国家新开发银行，并为其运营提供强大的驱动力，体现出中国在多边合作机制中的担当。”

阿莫格朗也认为，中国是“金砖”最重要的参与者之一。“我们知道，南非是中国进入非洲市场的门户。前两天，南非总统拉马福萨表示，中国将与南非在基础设施等领域展开更多合作，这是一个好消息。中国绝对是全球最重要的参与者之一。为‘金砖’注入了强大活力。”

“中国秉持的金砖精神其实同样适用于其他类型的国际合作。中国领导人总是倡导互利共赢，这让世界上许多国家都想和中国成为合作伙伴。”卡洛申瑞德斯说。

“毫无疑问，中国在‘金砖’中的作用非常大。我认为，中国已经成为全球新兴经济体的领导者。”美国全国广播公司财经频道驻南非记者莱塔塔说。（**本报约翰内斯堡7月26日电**）

金砖国家领导人会晤发表约堡宣言

本报约翰内斯堡7月26日电（记者**严瑜**）金砖国家领导人第十次会晤7月25日至27日在南非约翰内斯堡举行。26日，会晤发表《金砖国家领导人第十次会晤约翰内斯堡宣言》（下称《宣言》）。《宣言》共5部分，近1.2万字，就维护多边主义、反对保护主义发出明确信号，决定启动金砖国家新工业革命伙伴关系，深化在经贸金融、政治安全、人文交流等领域合作。

深化金砖战略伙伴关系

在第一部分，《宣言》认为，本次会晤是金砖合作历史上具有里程碑意义的一次会晤。金砖国家对金砖合作在过去十年所取得的成就表示满意。这些成就是金砖合作追求和平、和谐、共同发展和共同繁荣的有力体现。

《宣言》重申将秉持互尊互谅、主权平等、民主包容的原则，继续致力于深化金砖战略伙伴关系，推动和平和更加公平的国际秩序，实现可持续发展和包容增长，巩固经济、政治安全和人文交流三轮驱动的合作格局，造福五国人民。《宣言》重申支持联合国的核心作用和《联合国宪章》宗旨和原则，尊重国际法，促进民主和法治。支持多边主义，共同落实2030年可持续发展议程，推动国际政治经济秩序朝着更具代表性、民主、平等、公平和公正的方向发展。金砖国家将携手加强多边主义和国际关系法治化，推动国际秩序更加公平、公正、平等、民主、更具代表性。

加强多边主义应对共同挑战

在第二部分，《宣言》强调将加强多边主义，推进全球治理改革，应对共同挑战。金砖国家将致力于强化全球治理的多边机构，确保它们能够全面应对全球性挑战。

《宣言》认为，解决国际挑战需要金砖国家的携手合作，坚持全面禁止使用武力，反对任何在《联合国宪章》框架之外采取单边主义措施的行为。《宣言》强调，和平与安全不可分割，并重申任何国家都不应以牺牲别国安全为代价促进自身安全。

《宣言》谴责持续发生的恐怖袭击，敦促在联合国主导下，在坚实的国际法基础上，共同努力打击恐怖主义，坚信有效反恐必须坚持综合施策。《宣言》呼吁，国际社会建立一个真正广泛的全球反恐联盟，支持联合国在这方面的中心协调作用。

巩固国际政治安全合作

在第三部分，《宣言》强调将加强和巩固金砖国家国际政治安全合作。《宣言》重申将致力于共同努力通过政治和外交手段和平解决争端，认可联合国安理会负有维护世界和平与安全的首要责任。

《宣言》对中东地区的持续冲突和紧张局势表示关切，坚信在任何冲突中都不应非法使用武力或进行外部干预。《宣言》认为，应通过谈判实现巴以冲突的公正、持久和全面解决，建立一个与以色列和平共处，独立自主、经济自立、领土完整的巴勒斯坦国，以实现中东地区和平稳定。

《宣言》表示要推动政治解决叙利亚冲突，确保叙主权、独立和领土完整，反对违背《联合国宪章》及安理会权威、无助于推进政治进程的做法。支持日内瓦进程及联合国斡旋，以及取得积极进展的阿斯塔纳进程，强调上述两倡议相互补充。

《宣言》欢迎近期为实现朝鲜半岛完全无核化及维护东北亚和平与稳定所取得的进展，重申致力于通过和平、外交和政治手段解决半岛问题。

启动金砖国家新工业革命伙伴关系

在第四部分，《宣言》强调将推动金砖国家关于全球经济复苏、全球经济金融治理机构改革以及第四次工业革命的伙伴关系。

《宣言》欢迎世界经济增长继续改善，同时注意到增长分化加大，下行风险犹存。金砖国家认识到以更加包容的方式分享增长成果至关重要，强调有利的外部环境对全球贸易的可持续增长具有重要作用。

《宣言》高度评价建立金砖国家新工业革命伙伴关系，认为此举契合本次金砖国家领导人会晤对第四次工业革命的重视。金砖国家将启动新工业革命伙伴关系的全面运作，成立由五国工业部门及有关部门代表组成的咨询小组。作为先期工作，咨询小组将根据第四次工业革命的重点领域，制定伙伴关系任务大纲和工作计划提交主席国。伙伴关系将发挥五国各自比较优势，促进经济增长和转型，增强可持续工业生产能力，建立科技园和技术企业孵化器网络，支持中小技术企业的发展。

《宣言》强调加强金砖国家知识产权合作的重要性，认为这不仅有助于创新，更有助于促成造福全社会新科技的出现。《宣言》重申以世界贸易组织为代表、以规则为基础、透明、非歧视、开放、包容的多边贸易体制的核心地位，认识到发展内涵的重要作用，并将尽一切努力加强多边贸易体制。

《宣言》认为，多边贸易体制面临前所未有的挑战。《宣言》强调建设开放型世界经济的重要性，让所有国家和民众分享经济全球化的益处。《宣言》呼吁所有成员遵守世贸组织规则，信守在多边贸易体制中的承诺。《宣言》认为需要维护世贸组织的谈判功能，金砖国家将在世贸组织内进一步完善现行多边贸易体制的法律框架。

加强人文交流合作

在第五部分，《宣言》强调将加强人文交流合作。《宣言》表示，将建立金砖国家疫苗研发中心，欢迎南非提出关于制定金砖国家合拍影片协议的倡议，欢迎南非举办的第三次金砖国家运动会，将深化金砖国家在外空事务中开展合作。《宣言》还强调了《落实<金砖国家政府间文化合作协定>行动计划（2017-2021年）》对金砖文化合作创新和可持续发展的指导作用。

《宣言》最后指出，俄罗斯、印度、中国和南非将全力支持巴西担任2019年金砖国家主席国并举办金砖国家领导人第十一次会晤。